

L'AFRIQUE-S. LANCE AUSSI UN INTERDIT

De la Presse Associée.
Londres, 11.—Vu qu'on a découvert, parmi les bestiaux du Royaume-Uni, des nombreux cas de maladies de la gueule et des pattes, le ministre de l'Agriculture, en Afrique du Sud, vient de défendre l'importation d'animaux de Grande Bretagne.

LE PROPOSEUR ET LE SECONDEUR DE L'ADRESSE

M. E. J. McMURRAY, DE WINNIPEG ET PAUL MERCIER, DE MONTREAL OFFICIELLEMENT CHOISIS.

M. E. J. McMurray, M. P., de Winnipeg-Nord, proposera l'adresse en réponse au discours du trône et M. Paul Mercier, député de S. Henri de Montréal, le plus jeune député canadien secondera.

Tous deux ont accepté et la nouvelle a été annoncée officiellement par le premier ministre hier soir.

MME ASQUITH



EPOUSE de l'honorable HERBERT H. ASQUITH, ex-premier ministre de l'Angleterre, photographiée à son arrivée à New-York, où elle doit, commencer une tournée de conférence en Amérique.

UN APERCU DU MARCHE

Montréal, 11.—Au cours de la journée d'hier, il est arrivé à Montréal, 53 colis de beurre; 1 comparaison s'établit avec 27 colis, le jeudi précédent et 606 colis, le jour correspondant en 1921.

Les arrivages de fromage, à Montréal, hier, ont été de 131 boîtes, comparativement à 1,558 boîtes, le même jour la semaine dernière et à 127 boîtes le jour correspondant l'an dernier.

Il est arrivé, hier, à Montréal, 555 caisses d'œufs; il est arrivé 1,611 caisses le même jour la semaine dernière et 561 caisses à la date correspondante l'année dernière.

Voici les prix que nous avons recueillis ce matin.

Les choux se vendent à \$1.75 le quart; les navets sont à 75c le sac de 70 livres; les carottes à \$1.00 et les betteraves à 50c; les poireaux se vendent à 25c le paquet; le salifia à 75c la douzaine; les pommes de terre à \$1.25 le sac de 80 livres; la sauciette à 15c le paquet; le bœuf se vend dix sous la livre ou 7 sous selon la qualité; le tabac havane est à 25c la livre; le tabac Rose Quenel à 45c la livre.

LES GRAINS

MAIS
Ouv. Haut Bas 11.45 a.m.
Mai . . . 58 59 57 59 58
Juil . . . 60 61 60 62
AVOINE—
Mai . . . 39 40 39 40 39
Juil . . . 41 42 41 42 42
BLE—
Mai . . . 130 132 130 132 132
Juil . . . 115 118 115 118 118

Winnipeg

LE CHEMIN DE FER ROBERVAL-SAGUENAY

Un embranchement? Conseil de prudence au gouvernement à propos des chartes.

M. SAUVE

Les séances du vendredi midi ne sont jamais longues et il n'y a jamais une assistance très nombreuse. Celle d'hier-midi n'a pas dérogé de la coutume et peu de travail a été fait.

Deux projets de loi ont été présentés par MM. Taschereau et Perreault, le premier au sujet des enregistrements et le second concernant le département de la colonisation, des Mines et des Pêcheries. Le bill de M. Taschereau concernant les coroners a été adopté en troisième lecture sans amendement.

Il y eut un court débat au sujet d'un chemin de fer Roberval-Saguenay. M. Gaudreault député de Chicoutimi avait présenté un projet de loi dans le but de permettre à cette compagnie de construire un embranchement qui trait rejoint la ligne du chemin de fer Québec-Saguenay.

C'est à la demande de M. Sauvé, que M. Gaudreault a donné ses explications mais, le chef de l'opposition a profité de la circonstance pour conseiller au gouvernement d'être prudent dans sa politique des chemins de fer dans la région du lac St-Jean.

M. Sauvé fait remarquer que le gouvernement accorde des chartes à plusieurs compagnies et que ainsi il s'expose à faire échouer des projets déjà en exécution. Il affirme, ou, du moins il laisse entendre que le gouvernement a déjà accordé une charte à la compagnie des Fermiers-Unis pour construire un chemin de fer dans le lac St-Jean, que les cultivateurs avaient déjà donné de l'argent pour cette construction mais que, ensuite une autre compagnie a joué le tour à la première.

"Parmi les directeurs de cette compagnie, dit le chef de l'opposition, il y en avait quelques-uns qui demeurent loin d'ici, qui ne ne sont pas connus au pays, mais en Angleterre et c'est peut-être pour cela qu'ils ont eu plus d'avantage que les citoyens de la province de Québec."

M. Galipeault, répond au chef de l'opposition que s'il veut faire un débat à ce sujet le gouvernement sera heureux de lui procurer tous les renseignements concernant la compagnie des Fermiers-Unis.

POUR LES ANIMAUX

L'hon. M. Caron, ministre de l'Agriculture a fait adopter deux projets de loi qui ont pour but d'adopter à l'amélioration des races d'animaux reproducteurs dans cette province. C'est en discutant cette question, que M. Caron a fait remarquer qu'il y a une différence entre les sociétés des cercles agricoles et les secrétaires des sociétés d'agriculture.

La Chambre s'est ajournée à lundi à quatre heures au conseil législatif. Il y a eu une courte séance hier matin, on a adopté quelques bills, puis le conseil s'est ajourné à mercredi à quatre heures.

ALLIANCE FRANÇAISE

M. H. Gaillard de Champris docteur en lettres professeur de littérature française à l'école Normale Supérieure de l'Université Laval de Québec parlera ce soir au Château Laurier, sur "Molière" sous les auspices de l'Alliance française.

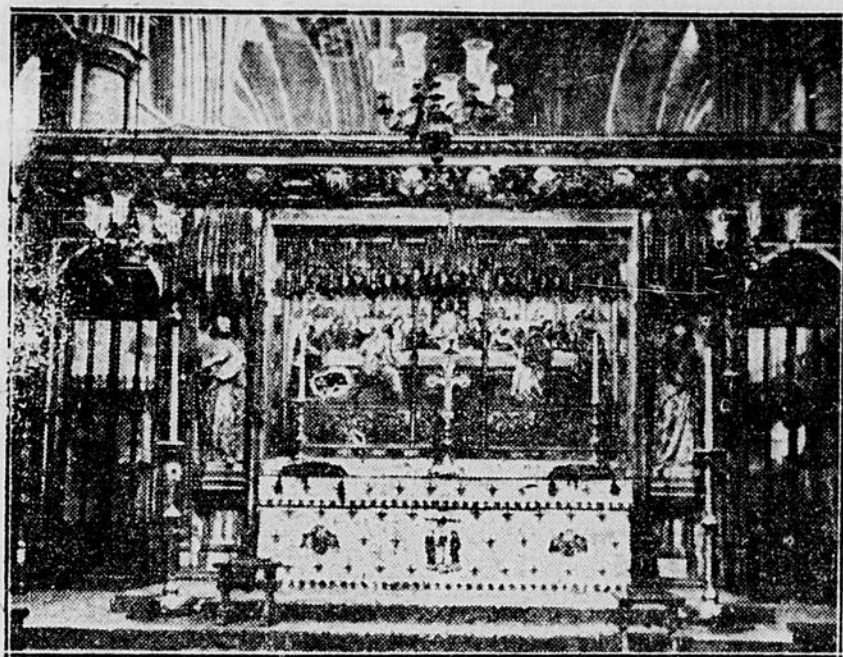
A L'INSTITUT

M. J. B. T. Caron, avocat, pariera de "l'Ouest Canadien" au comité littéraire et scientifique de l'Institut, lundi le 13 février.

MAIS
Ouv. Haut Bas 11.45 a.m.
Mai . . . 58 59 57 59 58
Juil . . . 60 61 60 62
AVOINE—
Mai . . . 39 40 39 40 39
Juil . . . 41 42 41 42 42
BLE—
Mai . . . 130 132 130 132 132
Juil . . . 115 118 115 118 118

Winnipeg

ARCHITECTURE CATHOLIQUE



MAITRE AUTEL de la célèbre abbaye de Westminister construite par les catholiques au 13e siècle, sous Henri III, où sera célébré le mariage de la Princesse Marie.

PLUS DE 40,000 ASSISTERONT AU COURONNEMENT

Les cérémonies du couronnement de Pie XI auront lieu demain avec grande solennité à St. Pierre de Rome.

LES PARENTS DE PIE XI

Rome, 11.—On estime que plus de 40,000 personnes assisteront aux cérémonies du couronnement de Sa Sainteté Pie XI demain dans la basilique de Saint-Pierre. Un grand nombre assiégeront depuis quelques jours le bureau de Mgr Sans de Emper, le chambellan papal, pour obtenir des permis.

Le Saint Père a reçu hier la visite de son frère Francesco qui est ingénieur civil qui était accompagné de sa fille.

Pie XI a conversé longuement avec son frère et s'est entretenu de sa ville natale et de ses parents. Plus d'une trentaine des membres de la famille du Saint Père sont arrivés à Rome.

UN INCENDIE DETRUIT TROIS LOGIS

Montréal, 11. (P.C.) — Un incendie qui s'est déclaré ce matin, vers 12.30 heures, sur l'avenue Québec, Outremont, dans une maison de rapport, a causé des dommages considérables dans trois logis, tandis que six autres ont souffert par l'eau. On attribue l'incendie à une explosion qui se serait produite dans une fournaise, au No 745 de l'avenue Québec. Tous les résidents ont pu se sauver, quelques-uns en robes de nuit seulement. Le feu, qui n'était pas sous contrôle à deux heures, devint si violent qu'on dut demander des secours à Montréal. On ne connaît pas le chiffre des pertes.

CONTRE LA PROHIBITION

Toronto, 11. (P.C.) — M. Charles O. Donnell, secrétaire de la Ligue de la Liberté, a adressé une lettre aux médecins d'Ontario, demandant des fonds pour combattre la loi de prohibition d'Ontario. La circulaire, qui est datée du 7 courant, suggère qu'une campagne soit entreprise à la législature contre la prohibition.

UNE GREVE A LOWELL LUNDI MATIN

Boston, 11. (P.A.) — Dans la plupart des villes de la Nouvelle-Angleterre, les ouvriers de l'industrie textile ont décidé de protester contre la réduction de salaires de 20 pour cent, projetée dernièrement par les patrons. Il doit y avoir grève à Lowell, Mass., lundi matin, de même qu'à Sacoek, N. H. A. Bidford, Me., les ouvriers ont décidé de ne pas s'opposer à la grève.

Deux des filiales de Lowell, la Hamilton et la Bay State, qui emploient quelque 2,000 personnes, ont annoncé la réduction de salaires.

"Le Droit" est en vente sur les trains

Nous avons le plaisir d'annoncer à nos nombreux amis et lecteurs que le "Droit" se vend tous les jours, à bord de tous les trains du Pacifique Canadien, du Grand Tronc et du Canadien National, en partance d'Ottawa l'après-midi et durant la nuit.

C'est un excellent moyen d'encourager Le Droit que de l'acheter à bord du Train.

LA COMPAGNIE BELL FERA UN NOUVEL APPEL

(De la Presse Canadienne)

Montréal, 11.—M. L. H. McFarlane, président de la Compagnie de Téléphone Bell a annoncé aujourd'hui l'intention de la Compagnie de faire un nouvel appel auprès de la Commission des Chemins de Fer, demandant l'autorisation d'augmenter son tarif. La Compagnie ne songe plus à une augmentation uniforme partout, mais dans certains services seulement. Il lui faudra nécessairement des capitaux supplémentaires pour qu'elle soit en mesure d'accommoder les quelque 19,000 personnes qui ont demandé l'installation du téléphone, et auxquelles la Compagnie n'est pas actuellement en mesure de donner satisfaction.

HARDING DEMANDE LA RATIFICATION DES TRAITÉS CONCLUS À WASHINGTON

Il parle de l'exemple qu'ont donné les Etats-Unis.

Washington, 11. (P.A.) — Les traités négociés à la conférence de Washington ont été soumis hier au sénat par le président Harding qui a demandé de les ratifier comme garantie de paix.

Le président s'est rendu en personne au sénat, et il a déclaré que les nouveaux arrangements mettraient un terme aux contradictions, aux ambiguïtés et établiraient une entente définitive.

M. Harding a déclaré que s'il ne croyait pas que ces traités offrent au pays de nouvelles garanties et de plus grandes assurances de préservation de conflits il ne les soumettrait pas à la considération du sénat. Il y va de votre décision, continua-t-il. Nous avons donné

au monde le spectacle de nations assemblées autour de la table de la conférence, en vue d'établir la paix dans le monde; de nations libres de toute passion, qui se sont concertées à la lumière de la raison pour régler des problèmes menaçants et mettre fin aux conflits. Il n'est pas nécessaire de vous rappeler que les travaux de la conférence n'ont été dirigés contre aucun pouvoir ni aucun groupe de pouvoirs. Il n'y a aucune punition à infliger, aucune récompense à accorder. Le monde demande depuis des siècles que des relations meilleures soient établies entre les différents pays. La conception de la ligue des nations est une réponse à cette supplication.

M. MARIUS BARBEAU TRAITE DE LA METHODE EN FOLKLORE A L'INSTITUT

L'EDITEUR DU JACK CANUCK EN PRISON

Toronto, 11. — John Dryley, éditeur de Jack Canuck, a été arrêté hier après-midi à la demande de la police de Hamilton, sous l'accusation d'un libelle criminel publié dans son journal, numéro du 11 février. Dryley fut arrêté dans les bureaux de Jack Canuck, et conduit à Hamilton hier après-midi. Un paragraphe demandant pourquoi les journaux de Hamilton ne parlaient pas d'un boulanger sur lequel pesaient accusations pour vente de pain n'ayant pas le poids requis forment la base de l'accusation.

UNE GREVE A LOWELL LUNDI MATIN

Boston, 11. (P.A.) — Dans la plupart des villes de la Nouvelle-Angleterre, les ouvriers de l'industrie textile ont décidé de protester contre la réduction de salaires de 20 pour cent, projetée dernièrement par les patrons. Il doit y avoir grève à Lowell, Mass., lundi matin, de même qu'à Sacoek, N. H. A. Bidford, Me., les ouvriers ont décidé de ne pas s'opposer à la grève.

Deux des filiales de Lowell, la Hamilton et la Bay State, qui emploient quelque 2,000 personnes, ont annoncé la réduction de salaires.

M. Barbeau explique au comité littéraire et scientifique de l'Institut la méthode qu'il faut suivre en folklore pour produire une oeuvre scientifique.

LA SCIENCE DES TRADITIONS ORALES

M. Marius Barbeau a l'enthousiasme du folkloriste. Il est le premier dans notre histoire littéraire à consacrer sa vie au culte du passé. Avant lui on a tenté des aventures dans ce domaine artistique mais ses devanciers manquaient de méthode et leur oeuvre incomplète a moins de portée que sa nombreuses recherches qu'accumule d'années en années M. Marius Barbeau. Le folklore est un culte autant qu'un art. Mais il a nécessairement son côté scientifique et il faut savoir la méthode pour produire l'oeuvre folkloriste. Et c'est ce que le premier, M. Marius Barbeau a compris chez nous. Il est l'initiateur canadien-français du folklore: il nous apporte avec ses recherches la méthode qui nous était avant lui inconnue. A la dernière réunion du comité littéraire et scientifique de l'Institut canadien dont il est un des membres fondateurs M. Marius Barbeau a donné les principes de cette méthode très complexe qui s'étend à un domaine très vaste. Jacob Grimm est le fondateur de folklore qui est devenu avec lui la science des traditions orales. Cette science à ses règles qu'il faut suivre avec précision.

Le domaine

Le domaine d'observation et d'étude de cette science est très vaste. Il faut savoir apporter dans cette étude une préoccupation scientifique qui prévient les erreurs et qui suggère les méthodes pratiques. La définition "science des traditions orales" élimine tout ce qui entre dans le domaine litté-

(Suite à la page 9)

SI L'ANGLETERRE NE VEUT PAS INTERVENIR, J'AGIRAI DECLARE SIR JAMES CRAIG

La situation s'aggrave d'heure en heure en Irlande. L'Ulster adopte une attitude menaçante - Quatre bataillons sont envoyés à Belfast - On soupçonne le gouvernement provisoire d'être mêlé aux enlèvements.

LES PARTISANS DE DE VALERA S'AGITENT

Londres, 11. — Les dépêches se contredisent au sujet de l'attitude du gouvernement provisoire de l'Irlande du Sud au sujet des otages ulstériens.

Le correspondant du Times à Dublin mande à son journal que les membres du gouvernement provisoire déplorent les incidents de ces jours derniers sur la frontière de l'Ulster. Il rapporte que le gouvernement s'emploie activement à obtenir l'élargissement des otages.

LE GOUVERNEMENT SERAIT COMPLEXE

D'autre part, on rapporte des milieux sympathiques au gouvernement provisoire que l'administration de Collins était prévenue des raids et pourrait si elle le voulait obtenir immédiatement la mise en liberté des otages.

Les victimes des enlèvements sont toujours prisonniers et leur sort reste inconnu.

L'ANGLETERRE INTERVIENDRA

Belfast, 11. — Sir James Craig était de retour de Londres ce matin. Il a rapporté que quatre bataillons seront immédiatement envoyés à la citadelle de Dublin.

Il a ajouté qu'il n'a pas fixé de délai pour la mise en liberté des otages.

De nouveau il a déclaré que si les autorités anglaises ne parviennent à amener une solution aux difficultés actuelles il mettra à exécution les plans qu'il a lui-même préparés.

L'ULSTER S'OBSTINE

Belfast, 11. — L'opinion à Belfast est résolument et manifestement opposée à la mise en liberté des prisonniers politiques irlandais à Londonderry et qui sont condamnés à être exécutés.

Les fusillades se sont répétées ce matin dans la rue Queen-Nord à Belfast. Des renforts de la police ont été envoyés sur la scène des désordres.

L'INTERVENTION IMPERIALE

Londres, 11.—Hier soir les otages des Sinn féilers n'avaient pas encore été élargies. D'autre part on apprenait aussi que l'on n'avait pas fait d'autres enlèvements. Le gouvernement de l'Ulster a télégraphié au vice-roi Fitzalan pour lui demander comment il pouvait intervenir. Sir Dawson Bates le secrétaire d'Etat pour l'Irlande a déclaré qu'il n'avait pas été averti de ce que le gouvernement impérial entendait faire. Sir James Craig a mandé hier soir à Belfast que le gouvernement impérial espérait que les otages seraient élargies prochainement.

L'ATTITUDE DE GRIFFITH
Arthur Griffith a une entrevue hier avec le premier ministre Lloyd George et Arthur Chamberlain a déclaré que le gouvernement provisoire pourra obtenir l'élargissement graduel des otages. Il a ajouté qu'il paraît aussitôt pour Dublin pour s'occuper sérieusement de la chose.

A MICHAEL COLLINS

M. Churchill a communiqué hier le télégramme suivant qu'il a envoyé à Michael Collins:—Vous devez vous rappeler que des raids ont été commis dans l'Irlande du nord que votre gouvernement a été incapable de prévenir.

LE DAIL EIREANN

Dublin, 11. — Le Dail Eireann se réunira probablement pour la dernière fois le 21 février. La campagne électorale commence aussitôt après. Les partisans du traité accueillent avec espoir les élections prochaines qu'ils espèrent leur donner la majorité.

DE VALERA

Dublin, 11. — L'assemblée des partisans de De Valera à Dublin dimanche sera la première d'une série que les républicains se proposent de tenir dans le Sud-Irlandais. De Valera a l'appui de la majorité des associations féminines; mais la loi électorale n'accorde le droit de vote qu'à des femmes âgées de plus de 30 ans.

JOHN BULL ET LA FRANCE JOUENT AU TOTON



JOHN BULL.—Vous n'avez l'air d'avoir toute la chance pour vous, madame. (On dit que le Conseil Supérieur ayant réduit le montant des versements réparateurs de l'Allemagne cette année, la France n'éprouve aucune perte tandis que l'Angleterre a sacrifié sa part.)

M. MARIUS BARBEAU A L'INSTITUT

Suite de la 1re

raire proprement dit appartenant au folklore. Ce qu'il faut recueillir est surtout ce qui subsiste par tradition orale contes, anecdotes, chants etc.

Les contes

Il y a une très grande variété de contes folkloriques. M. Barbeau cite le conte féérique, le plus ancien et le plus nombreux. Il y a aussi le conte de promesse, moins nombreux, mais qui remonte à une aussi grande antiquité que le conte féérique. Il relate les exploits de personnages puissants et rusés dont le "Petit Jean" est un type très connu. D'autres variétés de contes sont les fabliaux qui font parler les animaux, les contes romantiques dont Barbeau cite un type très répandu. L'anecdote relate des souvenirs personnels. Il diffère du conte en ce qu'il a des formes traditionnelles plus fixes. Au Canada nous avons peu d'anecdotes purement canadiennes. Il y a les anecdotes superstitieuses qui nous entretiennent d'enchantements, de sorts, etc. Il y a aussi les anecdotes basées sur les coutumes; elles sont moins nombreuses que les premières.

Les chants

Les chants populaires ont encore des variétés plus nombreuses que les contes et les anecdotes. M. Barbeau a recueilli plus de 4,000 versions de chants populaires qui chantent nos paysans. Il y a le chant religieux ou didactique, les complaintes, les ballades, les rythmes de travail avec refrain et les chants d'amour, sentimental grivois ou bachique. La technologie folkloriste doit encore recueillir tout ce qui rappelle les arts manuels ou esthétiques d'un autre âge et du peuple paysan. Il y a, en effet, les procédés et les différents objets de tissage de teinture et d'arts domestiques. Le paysan fait aussi de la sculpture et nous trouvons dans nos campagnes des objets sculptés qui entrent dans le domaine des recherches folkloriques. On les recueille soit par la photographie ou par des notes et des dessins.

Le double emploi

M. Marius Barbeau traite aussi de la question du double emploi. Il est très utile de recueillir une seconde version d'un chant ou d'un conte. A l'aide de plusieurs variantes il nous est possible de connaître le degré de diffusion d'une pièce étudiée, de trouver son âge et enfin de reconstruire le texte original que l'on n'est pas parvenu à trouver. La chanson populaire n'est pas la création spontanée d'un peuple mais l'oeuvre d'un seul qui s'amoindrit en se vulgarisant. Pour le conte l'anecdote, le double-emploi est aussi très utile et parfois nécessaire à la critique d'une oeuvre quelconque.

Le champ d'observation

Le folkloriste doit surtout recueillir ses documents dans les campagnes ou le contact journalier avec l'oeuvre écrite est plus rare et vient moins souvent se mêler à l'oeuvre orale. En ville on court très souvent le danger de confondre l'oeuvre littéraire avec l'oeuvre purement orale. Certaines régions sont plus conservatrices les unes que les autres et c'est là, surtout, qu'il faut scruter davantage. D'autres ont un caractère distinct et il convient de noter ces particularités locales qui expliquent le caractère d'une oeuvre et les raisons des variantes des

Je me sens très bien portant!

Redmac Me Vint Juste

Dans le Bon Temps
L'INDIGESTION FAILLIT ME
FAIRE MOURIR.

Ce n'est qu'un cas entre mille. Il n'y eut jamais un tel médicament que le Redmac, pour la Dyspepsie et tous les Maux d'Estomac et des Intestins. Des herbes que l'on trouve dans les jungles et les forêts entrent dans le Redmac et les résultats sont merveilleux. Après quelques doses vous êtes une toute autre personne. Tout le système est renoué et vous sentirez bien portant — n'acceptez pas quelque chose tout aussi bon. Prenez-vous une bouteille de Redmac et si vous ne vous sentez pas bien portant, eh bien, peu importe votre malade, nous vous garantissons que Redmac vous aidera. En vente chez un pharmacien dans chaque ville.

On doit recueillir d'une façon absolument fidèle. C'est pourquoi il est préférable de prendre note textuellement de ce que l'on observe. Pour la chanson le phonographe est presque indispensable.

L'instrument rendra mieux que l'oreille peut les retenir les particularités que la voix et l'âme payannes donnent aux chansons que l'on recueille. La photographie rend mieux que le dessin l'image des choses qu'on doit conserver. Le souci de l'exactitude et de la précision réaliste doit sans cesse inspirer l'observateur. Les moindres détails ont leur importance. Il faut savoir les décrire: le phonographe et la caméra le font souvent mieux qu'un esprit inventif.

Et il y a encore les méthodes de conservation et de catalogue qui ont une grande importance et que le folkloriste doit connaître. M. Marius Barbeau donne plusieurs exemples pour insister davantage sur la nécessité d'un travail méthodique.

La technologie

Le folkloriste doit encore recueillir tout ce qui rappelle les arts manuels ou esthétiques d'un autre âge et du peuple paysan. Il y a, en effet, les procédés et les différents objets de tissage de teinture et d'arts domestiques. Le paysan fait aussi de la sculpture et nous trouvons dans nos campagnes des objets sculptés qui entrent dans le domaine des recherches folkloriques. On les recueille soit par la photographie ou par des notes et des dessins.

Le double emploi

M. Marius Barbeau traite aussi de la question du double emploi. Il est très utile de recueillir une seconde version d'un chant ou d'un conte. A l'aide de plusieurs variantes il nous est possible de connaître le degré de diffusion d'une pièce étudiée, de trouver son âge et enfin de reconstruire le texte original que l'on n'est pas parvenu à trouver. La chanson populaire n'est pas la création spontanée d'un peuple mais l'oeuvre d'un seul qui s'amoindrit en se vulgarisant. Pour le conte l'anecdote, le double-emploi est aussi très utile et parfois nécessaire à la critique d'une oeuvre quelconque.

Le champ d'observation

Le folkloriste doit surtout recueillir ses documents dans les campagnes ou le contact journalier avec l'oeuvre écrite est plus rare et vient moins souvent se mêler à l'oeuvre orale. En ville on court très souvent le danger de confondre l'oeuvre littéraire avec l'oeuvre purement orale. Certaines régions sont plus conservatrices les unes que les autres et c'est là, surtout, qu'il faut scruter davantage. D'autres ont un caractère distinct et il convient de noter ces particularités locales qui expliquent le caractère d'une oeuvre et les raisons des variantes des

La technologie

Le folkloriste doit encore recueillir tout ce qui rappelle les arts manuels ou esthétiques d'un autre âge et du peuple paysan. Il y a, en effet, les procédés et les différents objets de tissage de teinture et d'arts domestiques. Le paysan fait aussi de la sculpture et nous trouvons dans nos campagnes des objets sculptés qui entrent dans le domaine des recherches folkloriques. On les recueille soit par la photographie ou par des notes et des dessins.

Le double emploi

M. Marius Barbeau traite aussi de la question du double emploi. Il est très utile de recueillir une seconde version d'un chant ou d'un conte. A l'aide de plusieurs variantes il nous est possible de connaître le degré de diffusion d'une pièce étudiée, de trouver son âge et enfin de reconstruire le texte original que l'on n'est pas parvenu à trouver. La chanson populaire n'est pas la création spontanée d'un peuple mais l'oeuvre d'un seul qui s'amoindrit en se vulgarisant. Pour le conte l'anecdote, le double-emploi est aussi très utile et parfois nécessaire à la critique d'une oeuvre quelconque.

Le champ d'observation

Le folkloriste doit surtout recueillir ses documents dans les campagnes ou le contact journalier avec l'oeuvre écrite est plus rare et vient moins souvent se mêler à l'oeuvre orale. En ville on court très souvent le danger de confondre l'oeuvre littéraire avec l'oeuvre purement orale. Certaines régions sont plus conservatrices les unes que les autres et c'est là, surtout, qu'il faut scruter davantage. D'autres ont un caractère distinct et il convient de noter ces particularités locales qui expliquent le caractère d'une oeuvre et les raisons des variantes des

La technologie

Le folkloriste doit encore recueillir tout ce qui rappelle les arts manuels ou esthétiques d'un autre âge et du peuple paysan. Il y a, en effet, les procédés et les différents objets de tissage de teinture et d'arts domestiques. Le paysan fait aussi de la sculpture et nous trouvons dans nos campagnes des objets sculptés qui entrent dans le domaine des recherches folkloriques. On les recueille soit par la photographie ou par des notes et des dessins.

Le double emploi

M. Marius Barbeau traite aussi de la question du double emploi. Il est très utile de recueillir une seconde version d'un chant ou d'un conte. A l'aide de plusieurs variantes il nous est possible de connaître le degré de diffusion d'une pièce étudiée, de trouver son âge et enfin de reconstruire le texte original que l'on n'est pas parvenu à trouver. La chanson populaire n'est pas la création spontanée d'un peuple mais l'oeuvre d'un seul qui s'amoindrit en se vulgarisant. Pour le conte l'anecdote, le double-emploi est aussi très utile et parfois nécessaire à la critique d'une oeuvre quelconque.

CARNET MONDAIN

Melle Béatrice Belcourt passe quelques jours à New-York.

Melle Elise Duclos a reçu à l'heure du thé jeudi en l'honneur de Melle Louise McKay de Montréal, qui est l'invitée de M. et Mme Arnold W. Duclos.

Melle Alma Lafleur qui était en visite chez Mme J. M. Cardinal est retournée à Rockland jeudi.

Melle Alice Lamotte, après un court séjour à New-York, est de retour dans la Capitale.

Mme S. V. Paterson (née Melle T. Anglin) a reçu pour la 1re fois depuis son mariage jeudi à son appartement au "Sydenham Court" Mme W. L. Scott et Mme D'Arcy McGee présidente à la table de thé.

Mme M. A. Bélanger a reçu à un bridge intime jeudi soir en l'honneur de Melle Antoinette Chassé de St. Jean Qué. Melle Alice Smith et Alberte Labelle ont été les heureuses gagnantes des prix.

Mme J. P. Dubeau de Québec et sa jeune fille Melle Régina pas sent quelques semaines à Ottawa, les invités de M. et Mme J. B. John rue Cathcart.

Mme Charles P. Plaxton a reçu intimement à une partie de bridge suivie d'un thé jeudi en l'honneur de Melle Rolland de Montréal.

Les prix aux cartes ont été gagnés par Melle M. Buisson et B. Drayton. La table de thé décorée d'objets roses et blancs était présidée par Mmes Robert Blais et Ludger Catellier. Melle Doherty servait les glaces assistée de Melle L. Steers et G. Chailleur.

Mme T. Lomer passe quelques jours à Montréal.

M. Louis Talbot de Québec qui était à Ottawa dernièrement est retourné dans la Vieille Capitale.

Leurs Excellences Lord et Lady Byng de Vimy accompagnés de Lady Elizabeth et Lady Mary Byng et des membres de leur suite, sont à Montréal et pendant leur séjour dans la Métropole occuperont "Ravenscray" résidence de Sir Montagu et Lady Allan.

Mmes Lorenzo Bélanger de Montréal recevront ces jours derniers en l'honneur de Mmes H. Cloude de Fraserville et J. de Lorimier d'Ottawa.

Mme A. H. Beaulieu des appartements "Aylmer" passe quelques temps en repos à l'hôpital du "May Court Club" rue Metcalfe.

Melle Arline Mirois de Québec est en visite dans la Capitale l'invitée de sa cousine Mme Henri Taché.

M. et Mme Bernard Slattery sont partis pour les Bermudes où ils passeront quelques semaines.

Mme J. L. Chabot recevait hier à un "shower" suivi d'un thé en l'honneur de Melle Margaret Guthrie.

Avis: Toute nouvelle concernant le "Carnet Mondain" pourra se communiquer par téléphone le soir de 7 à 8 heures à R. 2154 W.

LISEZ NOS ANNONCES CLASSIFIEES

ON DEMANDE

UNE INSTITUTRICE qualifiée pour l'école séparée, No 12 à Clarence Creek. Salaire \$500. S'adresser à M. Maxime Saumure, Sec. Route Rurale, No 1, Clarence Creek, Ont. 32-35

UNE CUISINIÈRE. S'adresser au restaurant Savoy, coin des rues Nicholas et Rideau. Tél. 33-35 4892.

JEUNE FILLE pour envelopper les paquets et susceptible à servir au comptoir dans un magasin de nouveautés. S'adresser 218 Montcalm, Hull. 33-35

UNE BONNE CUISINIÈRE. S'adresser 63 avenue Laurier Est, Ottawa. 33-35

3 VOYAGEURS pour vendre des biscuits, hommes mariés. Intelligents de se présenter sans expérience, références exigées. S'adresser Félix Chevalier, 175 rue St-Rédempteur, Hull. 33-25

SERVANTES DEMANDEES

UNE SERVANTE pour ouvrage général, petite famille. S'adresser 415 rue Sussex. 33-35

UNE SERVANTE. S'adresser 428 Rideau, apt. 23. 33-34

ENTREPRENEUR GENERAL

TOUT GENRE DE CONSTRUCTION. Prix modéré. D. Ricard, 34 St-Hyacinthe, Hull. Tél. Sh. 26-35

A ECHANGER

UN CHEVAL pour sa nourriture. Une siéghe. S'adresser 276 Boulevard St-Joseph, Wrightville, 32-34 820 p.m.

DIVERS

PREPARATION AUX EXAMENS DU SERVICE CIVIL, sténographie anglaise et française. S'adresser 319 Clarence, entre 7 et 820 p.m. 32-34

REGLEMENT D'OBLIGATIONS

AVIS est par les présentes donné que le règlement ci-dessous du Conseil de la Municipalité de la Ville d'Ottawa, fut adopté par ledit Conseil, le 6ème jour de janvier, 1922, en lequel fut enregistré au Bureau d'Enregistrement de ladite Ville, le 9ème jour du même mois, savoir:

Règlement No 5171—Pour permettre l'emprunt sur obligations de \$45,000,000 d'après les stipulations de la Loi Municipale des Logements, 1920.

Toute motion pour annuler ou résilier le règlement susmentionné ou toute partie d'icelui doit être faite en dedans de trois mois après la première publication de cet avis et ne pourra être faite dans la suite.

Daté à Ottawa, ce 11ème jour de février, 1922.

NORMAN H. H. LETT, Greffier de la Ville.

Par directions des inspecteurs dans l'affaire de Joseph E. Pilon, de la Cité d'Ottawa, Barbier et Marchand tabaciste, cédant autorisé le soussigné syndicat autorisé, offrira en vente le stock de tabac, pipes, etc., par encan public, mardi le 14 jour de février 1922 à 10.30 heures de l'avant-midi, à un taux dans la pièce. La vente aura lieu au No 44 rue Rideau, Ottawa. Il sera aussi vendu par encan les articles suivants: Un magnifique National Cash Register à sept tiroirs, couleur acajou, un National Cash register nickelé, trois vitrines, trois grandes armoires, de grands miroirs pour barbiers, deux poêles à gaz, cinq tables, 22 chaises, 10 tabourets, ustensiles de cuisine, etc.

Les termes et conditions seront lus avant la vente.

L'inspection du stock et de l'ameublement peut se faire sur les lieux au No 44, rue Rideau, samedi et lundi de 9.30 heures a.m. à 7 heures p.m.

Il y aura aussi offert à vendre la propriété connue pour fins municipales au No 419, rue St-Patrice dans la Cité d'Ottawa.

Pour plus amples informations, vous pouvez vous adresser au soussigné.

CHARLES LAPIERRE

Syndicat autorisé.

Edifice la Banque Nationale.

18, rue Rideau, Ottawa, Ont.

Téléphone: Queen 3049.

Daté à Ottawa, 11 fév. 1922.

A VENDRE

BONNE FROMAGERIE située à 3 milles du village de Cyrille. A fabriquer 12 fromages dans la forte saison, y compris maison et remise, le tout en bon ordre. Prix \$2,700.00. Raison de vente: mortalité. S'adresser J. J. Lafleche, notaire, Casselman, Ont. 7-48

UNE MACHINE à coudre, garantie comme neuve, comptant ou à terme. S'adresser 413 rue Cumberland, 30-35

MANTEAU de mouton de Perse, poignets et collet d'Alaska, presque neuf pour \$135.00 et aussi manteau de Seal, poignets et collet d'Alaska pour \$125.00. S'adresser 105 Metcalfe. 32-37

BOIS franc à la corde ou coupé, au voyage \$2.50 bois mou \$3.00. J. D. Hébert, 54 Châteauguay, Hull. Tél. Sh. 1525. 30-34

FROMAGERIE, située dans le village de Sarsfield, Ont., bon centre, a fait 10 fromages dans le fort du lait. Pour autres informations, s'adresser à Oscar Bélanger, Clarence Creek, Ont. 34-37

AMEUBLEMENT de salon en acajou, comprenant 5 fauteuils. S'adresser 281 rue Clarence. 34-35

MAISON en stucco, rue Laval, Hull. S'adresser 29 St-Bernard, Hull. 30-39

MAISON bien finie à deux logements, 72-74 rue Wright, Hull, avec terrain. Pour autres informations, s'adresser 95 Montcalm ou par téléphone Sh. 2348 25-39

BON POELE de cuisine et voiture d'enfant au jonc. S'adresser 66 Montcalm, Hull. 33-35

COMMERCE de marchand-tailleur, comprenant "stock" et tout le roulement, à très bas prix. Avantage pour prompt acheteur. S'adresser W. A. Chatillon, 119 rue Hôtel-de-Ville, Hull. Tél. Sh. 1858. 32-34

CHEN DE laine blanc

Bon pour les enfants. S'adresser 218 rue Montcalm, Hull. 32-35

AMEUBLEMENT de salon. Aussi "coco Plymouth Rock". S'adresser 269 rue Maisonneuve, Hull. 34-35

CARROSSE d'enfant, en jonc. 198 St-Patrice. 34

AVIS

AVIS—M. Théophile Bellehumeur, ouvrira le 11 février un salon de barbier, à 128 rue Queen, W. Une visite est sollicitée. Prix raisonnable. 34-36

TROUVE

2 CHIENS (hound) en ma possession depuis 8 jours. Pour les réclamer en s'adressant 77 rue Valdenreuil, Hull. 34-39

LOI DE FAILLITES

Dans l'affaire de l'actif de J.-E. PILON, cédant autorisé.

Par directions des inspecteurs dans l'affaire de Joseph E. Pilon, de la Cité d'Ottawa, Barbier et Marchand tabaciste, cédant autorisé le soussigné syndicat autorisé, offrira en vente le stock de tabac, pipes, etc., par encan public, mardi le 14 jour de février 1922 à 10.30 heures de l'avant-midi, à un taux dans la pièce. La vente aura lieu au No 44 rue Rideau, Ottawa. Il sera aussi vendu par encan les articles suivants: Un magnifique National Cash Register à sept tiroirs, couleur acajou, un National Cash register nickelé, trois vitrines, trois grandes armoires, de grands miroirs pour barbiers, deux poêles à gaz, cinq tables, 22 chaises, 10 tabourets, ustensiles de cuisine, etc.

Les termes et conditions seront lus avant la vente.

L'inspection du stock et de l'ameublement peut se faire sur les lieux au No 44, rue Rideau, samedi et lundi de 9.30 heures a.m. à 7 heures p.m.

Il y aura aussi offert à vendre la propriété connue pour fins municipales au No 419, rue St-Patrice dans la Cité d'Ottawa.

Pour plus amples informations, vous pouvez vous adresser au soussigné.

CHARLES LAPIERRE

Syndicat autorisé.

Edifice la Banque Nationale.

18, rue Rideau, Ottawa, Ont.

Téléphone: Queen 3049.

Daté à Ottawa, 11 fév. 1922.

PLOMBIER

ENTREPRENEUR, plombier, chauffage, prix spéciaux aux communautés religieuses. Louis Gendron, 83 rue Du Pont, Hull. Tél. Sh. 2215. 25-49

ALBERT GAUTHIER

FERBLANTIER—Couvertures, corniches, plafonds en tôle, fournaies à air chaud. Bas prix. 243 ave Champlain, Hull. Tél. Sh. 4068. 19-42

PERDUS

CHIEN de chasse (Hound) blanc, noir et jaune. Prière de retourner à 139 rue Maisonneuve, Hull. Remcompense. 34

JEUNE CHIEN (Boston Bull)

3 mois, brun foncé et blanc, portant collier. Prière de retourner à 139 rue Maisonneuve, Hull. Remcompense. 34

A LOUER

CHAMBRE meublée avec accès à la cuisine. S'adresser 109 rue Dalhousie. 33-35

APPARTEMENT, 2 chambres. S'adresser à 105 York. 34

CHAMBRE à louer chez un couple sans enfant. Tél. R. 284W. 34-36

MAISON, coin des rues Kent et St-Jean-Baptiste, avec avantage d'un jardin. S'adresser Mme J. R. Bédelle, 15 rue Langevin, Hull. 34-35

PETIT FLAT, chauffé, éclairé, avec un poêle 39 Murray, 3ème plancher. 34-36

AVIS

LEÇONS: Italiennes de grammaire, prononciation, dictée, composition, traduction, lecture et exercices oraux, données par un professeur italien compétent. S'adresser M. Trentadue, 118 rue Queen. 25-36

A VENDRE OU A ECHANGER

GRAMOPHONE, joli cabinet sortant de la manufacture, moteur double, joue tous records, valant \$250, sacrifiera bon marché ou échangera pour piano, terrain ou tout autre valeur. S'adresser 443 Cumberland, près Rideau. Tél. R. 3108. 33-38

MACHINISTE

M. J. ARMSTRONG & Co., machinistes, ingénieurs et forgerons, 136 rue Queen, Ottawa. Tél. Queen 7465. La nuit, Queen 4743, Carling 3188. 27-51

AGENTS DEMANDES

AGENTS—Nous avons besoin d'agents pour vendre le Savon de Toilettes du Dr Bovel, les Articles de Toilettes et les Remèdes de Famille du Dr Bovel. Vous pouvez gagner \$25.00 à \$75.00 par semaine par ce travail soit dans vos heures de loisir ou en y dévouant tout votre temps. Nous donnons des territoires exclusifs. Pour plus amples informations adressez Bovel Manufacturing Co., Dépt. 34, Toronto, Ont. 34

Docteur DE HAIRE

Des Hôpitaux de Paris

CHIRURGIE—Organes Génito-Urinaires et Maladies des Femmes.

2 à 4 P.M. Tél. R. 68

7 à 9 P.M. Tél. R. 143

110, RUE STEWART

Sauvé & Sauvé

AVOCATS ET NOTAIRES

Argent à Prêter

38, rue Rideau - - - Ottawa

LANGLEY'S

NETTOYEURS ET TEINTURIERS

200, rue Bay - - - Ottawa

Tél. Q. 3500.

Succursale à Hull:

135, rue Principale. Tél. S. 180.

Aug. Lemieux, C.R.

AVOCAT

Ottario et Québec

18, rue Rideau - - - Ottawa

(Edit. Banque Nationale)

Belcourt & Leduc

AVOCATS

(Edit. Banque Nationale)

13, rue Rideau - - - Ottawa

Docteur R. P. Paquin

MEDECIN-CHIRURGIEN

Successeur du Dr J. A. Ouimet

Heures de bureau:

2 à 4 p.m., 7 à 9 p.m.

Coin H.-de-Ville et Laval - Hull

Tél. Sher. 475.

Docteur M. W. LeBel

SECONDE EDITION

ON PROTESTE
CONTRE LE SALAIRE
DES FEMMES

On s'oppose, au nom des commis en détail de la ville, à la recommandation faite par quelques employeurs en détail locaux, à savoir que le minimum de salaires de huit dollars par semaine pour des femmes commis de magasins inexpérimentés devrait être encore réduit.

La question du minimum de douze dollars pour les commis en détail expérimentés n'a pas été prise en sérieuse considération, mais il y avait des représentants de quelques-uns des employés qui étaient d'avis que le minimum de huit dollars par semaine pour des femmes inexpérimentées de magasins devait être révisé.

A la fin de l'assemblée régulière, les membres de l'Association des Commis Détaillants ont tenu une conférence privée avec les membres du bureau et leur cas sera présenté à la session qui doit avoir lieu aujourd'hui.

Le point principal sur lequel a insisté l'Association de Commis Détaillants est que les salaires minimum actuels ne sont pas trop élevés et, qu'au lieu de les baisser encore il serait plutôt nécessaire de les augmenter.

ELECTIONS DE LA
SECTION ST-CHARLES

A la dernière assemblée du 3 février ont eu lieu les élections de la section St. Charles de la Fédération des Femmes Canadiennes-Françaises.

Voici le résultat: présidente, Mme C. Labrecque; vice-présidente, Mme F. X. Larocque; secrétaire, Mme I. Champagne; trésorière, Mme B. Groulx; conseillères, Mmes P. St. Amour, F. X. Loyer, Ed. Le Duc, D. Legault.

Une délibération de condoléances a été adoptée, et adressée à M. le chanoine L. N. Campeau, administrateur du diocèse à l'occasion de la mort de S. G. Mgr l'Archevêque.

POUR LA RUSSIE
MOURANT DE FAIM

Sir George Burn, trésorier du Comité Canadien Fonds de Secours des Enfants, a déclaré hier soir qu'il était touché de l'empressement du peuple canadien à répondre à l'appel de l'aide à la Russie. Il y a exactement une semaine que la Presse Canadienne a fait une déclaration sur l'organisation du Comité National et les souscriptions au fond ont déjà été reçues aux quartiers-général d'Ottawa de Saskatoon et d'Englefield, Saskatchewan, de Fredericton, N. B. On a dit que Montréal, Toronto, Ottawa, Hamilton et London ont été les premières villes à répondre à l'appel, mais des villes moins considérables ont aussi fait leur quote-part. Des souscriptions ont aussi été reçues de plusieurs endroits de l'ouest d'Ontario, i. e. montants varient de \$5,000 et \$1,000 à \$5 et \$1. Une dame de St. Catherine a donné une bague de diamant évaluée à \$80 laquelle devra être vendue pour le fonds.

Comme il est possible de nourrir un enfant un mois pour la somme d'un dollar, avec l'aide du personnel efficace du fonds de secours anglais en Russie, la contribution du Canada sauvera la vie de plusieurs enfants russes.

ELECTIONS ANNUELLES
F. F. C.-F. SECTION N.-D.

Au monument National dimanche après-midi à 3 hrs et demie, assemblée importante de la section Notre-Dame. Toutes les dames et jeunes filles de la paroisse sont cordialement invitées à se joindre aux dames membres. Entrée sur la rue Dalhousie.

UN INCENDIE
CONSIDÉRABLE
A EASTVIEW

Ce matin, vers huit heures et demie, un incendie s'est déclaré, rue Hannah, no 26, à la résidence de Mme Albert Picotte. Quand les pompiers arrivèrent sur les lieux tout l'intérieur de la maison était en feu. Deux longueurs de boyaux furent dirigés sur les flammes. Les bornes-fontaines étaient gelées, par conséquent le travail des pompiers fut difficile. Deux autres maisons, celles de M. Arthur Branchereau et de M. Ovil Clement, furent menacées mais grâce au bon travail des pompiers, elles furent préservées. Les occupants purent entrer dans leur maison après l'incendie. Ces deux maisons subirent quelques légers dommages par l'eau.

Les pertes encourues par Mme Picotte sont totales. C'est une veuve de neuf enfants. Mme Picotte était absente au moment de l'accident. A près que le dernier des enfants fut sorti l'écouler s'es; tiffondré. Tout indique que le feu a été mis par les enfants au moyen d'allumettes. Il y avait des assurances.

MORT DE MME
FELIX GAUTHIER

Mme. Félix Gauthier, veuve, (née Marie Barbe Tassé) décédée à Papineauville à l'âge de 83 ans. Elle laisse pour pleurer sa perte, 6 fils: Raphaël, François, Auguste, Noël, Eugène d'Ottawa et Raoul de Papineauville; 3 filles: Mesdames Elisa Charpentier, Olive Hurtubise d'Ottawa, Marie Louise Langlois de Brockville.

Les funérailles ont eu lieu le 7 courant à Papineauville.

GRAND EVENEMENT
AU MON. NATIONAL

Les 16, 17 et 18 du courant, on jouera la plus grande reproduction du jour sur l'écran, "La Victime", drame en 9 actes, du domaine des bons théâtres, avec l'approbation du clergé. Billets: 15c, 25c et 35c.

ST-FRANÇOIS D'ASSISE

Dimanche (12 février) à 7 hrs p.m. aura lieu une belle cérémonie. On y bénira le Monument-Souvenir du Vilem. Centenaire de la fondation du Tiers-Ordre, érigé, dans la crypte de l'église St. François, par la générosité des Tertiaires de la ville.

Ce monument rappelle la vision de Ste. Marguerite Marie Alacoque, où le Sacré-Cœur lui désigna "St. François d'Assise comme guide et protecteur, étant l'ami et le favori de son Cœur divin, et ayant un pouvoir particulier sur lui pour obtenir des grâces."

Le sermon de circonstance sera prêché par le R. P. Villeneuve, O. M.I., supérieur du Scolasticat St. Joseph.

Le R. P. Directeur invite tout le monde à cette fête; mais particulièrement les Tertiaires de la Basilique, de Ste. Anne, de Notre-Dame de Hull du T. S. Rédempteur et de St. François.

DU BON CINEMA

L'association des Arts catholiques a entrepris de fournir aux paroisses la matière première pour donner au public des représentations d'un caractère très moral très élevé. Les premières représentations de ce genre furent jouées devant une assemblée de cardinaux à Rome, et nous aurons le loisir de les apprécier, jeudi, vendredi et samedi prochains au Monument National.

Les trois pièces à l'affiche sont: La "Lumière Eternelle" en 8 rouleaux, La "Victime" en 9 rouleaux, Le "Transgresseur" en huit rouleaux.

Surveillez nos annonces la semaine prochaine.

Les prix d'entrée seront de .15, .25 et .35.

HOSPICE ST-CHARLES

Le tirage du \$50 en or a eu lieu mercredi soir. Les heureux gagnants furent: M. Joseph Bazinet, Eastview \$10; Mlle Régina Lagacé, 139 rue Wright Hull \$10; M. Charles Quessel, Brownsburg \$7.50; M. Geo. Bergeron St. Grégoire 7.50; M. Louis Philippe Godbout, Valleyfield \$5.00; M. J. Lambert, 127 King \$5.00; M. Sylvia D'Aoust, 15 Victoria, Hull \$2.50; Mme Hector Lacasse, 227 Laval Hull 2.50.

BEAU CONCERT
DU KIWANIS

Le concert du club Kiwanis au Russell, hier soir, a été un triomphe sous tous les rapports, un succès inattendu, mais bien mérité, car les "Jollies de 1922" sont un mélange de comédie et de mélodie que l'on rencontre rarement chez des amateurs.

L'auditoire qui bondait le théâtre applaudit à outrance les artistes qui ne se ménagèrent pas pour lui plaire; du commencement à la fin, l'enthousiasme se maintint à un haut degré grâce au talent supérieur des chanteurs dont la tenue en uniformes aux couleurs de Kiwanis était frappante.

Au nombre des artistes qui ont assuré le succès de la fête, on note MM. Gaspard Arbiq, Stuart de la Ronde, Ross Harvey, Cliff McAdam, Will. de la Ronde, Frank Loomis, Jack Grace, Frank Hearn, Frank Burkholder. Les "Jollies" seront jouées cet après-midi et ce soir.

POUR LES CHOMEURS

Demain après-midi à trois heures, au club des Vétérans rue Coopers il y aura une grande assemblée de tous les anciens combattants dans le but d'aviser aux moyens à prendre pour secourir les nombreux sans-travail de la ville.

Il est vrai que l'Association a déjà reçu \$23,000 à cette fin mais depuis quelque temps les secours sont distribués à raison de cinq cents dollars par jour, et il ne reste plus que pour cinq ou six jours d'argent. Avis donc aux intéressés.

1600 PONDEUSES

Etablissement avicole Rosemond de oeufs pondus, hier vendus aujourd'hui à 94 rue St. André, Ottawa.

FEU M. ALFRED RENY

M. J. Alfred Remy, époux de Célanire Rhéaume est décédé le 10 février 1922 à l'âge de 68.

Les funérailles auront lieu dimanche à 3 heures 30. M. Remy laisse pour le pleurer, un fils, D. Alfred, de l'imprimerie Nationale et quatre frères, J. W. Remy d'Ottawa, Hugues de Lewiston, Maine, Félix et Alphonse de Québec.

LA TURQUIE NATION
BELLIGERANTE

(De la Presse Associée)

Constantinople, 11.— Le gouvernement turc a reçu une réponse aux réclamations qu'elle a faites auprès des Alliés, parce que ceux-ci ne l'avaient pas invité à la conférence économique de Gènes. Les Alliés donnent pour raison que la Turquie est une nation asiatique et actuellement une nation belligérante.

LA POSTURE D'ALBION

London, 11. (C.P.C.) — M. Stanley Baldwin, président de la Chambre de Commerce anglaise, parlant à Manchester, a déclaré que l'Angleterre n'avait jamais été en aussi bonne posture de rivaliser avec le monde. Les signes d'amélioration dans le commerce, dit M. Baldwin, ne sont pas très accentués, mais il croit que ces signes peuvent tout de même être reconnus.

L'ARMÉE ANGLAISE
COMPARÉE A CELLE
DE JULES CÉSAR...

Kington, 11. — Le professeur G. W. Mitchell, de l'Université Queen's, a été invité à prononcer un discours devant le personnel et les cadets de Collège Militaire Royal. Il a pris comme sujet: Jules César et les règlements du service militaire. Le professeur tenta de prouver que la bataille de Pharsale, livrée en l'an 48 avant l'ère chrétienne, a été gagnée par Jules César parce qu'il s'est contenté par anticipation aux principes formulés dans les nouveaux règlements de l'armée anglaise. Pompey, dit-il a violé ces lois en se déployant trop tôt à la vue de l'ennemi.

SERA GUILLOTINÉ

Paris, 11.— Landru, le meurtrier de onze femmes, sera tout probablement guillotiné la semaine prochaine. Son recours en grâce a été rejeté par la Commission. Landru n'a plus d'espoir maintenant que dans le président Millerand, mais on croit que le Chef de l'Etat laissera la Justice suivre son cours, et l'exécution du sinistre meurtrier pourrait bien avoir lieu mardi prochain.

LA CONFÉRENCE
DE WASHINGTON
UN PRÉCÉDENT

TOUS LES DOMINIONS SUR UN MEME PIED.

New York, 11. Un précédent unique dans l'histoire politique de la Grande Bretagne a été établi à la conférence de Washington. Il consistait en ce que les Dominions ont été acceptés d'après des conditions analogues par la mère patrie sur les questions concernant le bien-être impérial. Telle est la déclaration du sénateur George Foster Pearce, d'Australie dans un discours qu'il a prononcé devant le Canadian Club de New York.

Le sénateur parlait au Canadian Club de Toronto lundi prochain, au Canadian Club d'Ottawa, mardi et au Canadian Club de Montréal le 16 courant. Lorsqu'il viendra à Ottawa, il est entendu qu'il discutera avec les membres du gouvernement de plusieurs questions touchant les relations commerciales entre les deux Dominions.

Il parla de la communauté d'idées entre lui et Sir Robert Borden à la conférence de Washington.

Faisant allusion au Commonwealth des nations, il déclara qu'il était sûr que les Dominions n'avaient pas été désappointés de ce qu'ils n'avaient pas été invités séparément à la conférence par le président Harding. L'invitation, dit-il, ne pouvait être faite qu'à l'Empire, en général.

EXPOSITION DE
STE-SCHOLASTIQUE

Ste Scholastique, 11. Les directeurs de la Société d'Agriculture du Comté des Deux-Montagnes, ont eu leur première assemblée annuelle samedi dernier à Ste-Scholastique et ont décidé d'organiser une compagnie à fonds social, avec une chartre provinciale et ayant un capital de \$60,000.00. Cette compagnie deviendra l'acquéreur de tout ce qui possède actuellement la Société d'Agriculture du Comté, et continuera ses opérations à l'avenir.

Déjà un grand nombre de cultivateurs et de prêteurs d'argent ont souscrit du capital pour la réussite de ce projet. A cette assemblée aussi il a été décidé de tenir l'Exposition de Ste-Scholastique, dans la Semaine du 18 au 23 septembre et les officiers pour la présente année seront encore: M. Paul Gratton, président, St. Benoit; Jos W. Sauvé, vice-président, St. Placide; Jos Fortier, secrétaire-trésorier, Ste Scholastique. Les autres directeurs qui constitueront le bureau provisoire de la nouvelle compagnie, sont: MM. Cléophas Gratton, Pétrus Fortier, Emile Lafond de Ste-Scholastique, Stanley Hamilton, Arthur Bélanger, Albert Paquin de St-Eustache; Vital Desjardins, Joseph Labonté de St-Benoit; Eusebe Trépanier, Oka; Ovide Lafliche, St. Joseph du Lac; Gilbert Deschambault, St. Canut; Joseph Limoges, Ste Monique; Joseph Sauvé St. Hermas, Albert Giroux de St-Augustin.

Si le vin est l'oeuvre de Dieu, le ver est celle du diable. —Saint Jean Christôme.

La religion fait de la prière du pauvre la richesse du riche.

A LOUER

GRANDE CHAMBRE, avec ou sans pension, monsieur préféré. S'adresser 193 rue Principale, Hull. 34-36

A VENDRE

CARROSSE de bébé en rotin blanc, avec capote (top). Aussi "sleigh" blanc avec capote. S'adresser 58 rue Champlain, Hull. 34

DECES

ROBERT—Monsieur Alfred Robert, décédé le 11 février, à l'âge de 52 ans. Funérailles lundi matin, à 8 heures à la basilique. 34

FUNÉRAILLES

GAUTHIER—Mardi le 7 courant, ont eu lieu les funérailles de Dame Vve Félix Gauthier, (née Marie Barbe Tassé), décédée à Papineauville à l'âge de 83 ans. 34

REMERCIEMENTS

Remerciements à St-Antoine de Padoue pour guérison obtenue avec promesse de publier. 34

LES MÉDECINS ET
LA PROHIBITION

(De la Presse Canadienne)

Toronto, 11.— Un comité de l'Association Médicale d'Ontario est à préparer un questionnaire qu'il enverra à 3,500 médecins d'Ontario pour leur demander leur opinion sur les ordonnances et la prohibition en général. Lorsque les résultats de ce questionnaire seront arrivés, il sera possible aux officiers de l'association de parler définitivement au nom du corps en faveur des médecins sur tous les aspects de la question, incluant les restrictions proposées sur la liberté des médecins dans la prescription de l'alcool, lesquelles sont contenues dans un mémoire soumis à la Dominion Alliance.

Le Dr. T. C. Routley, secrétaire de l'Association, a déclaré que d'une manière générale, aussi longtemps que les médecins seront d'accord que l'alcool est nécessaire au traitement de certains cas, il sera très difficile pour un gouvernement de leur priver du droit de se servir de leur jugement dans la prescription de cette drogue.

DELEGUES A LA
CONVENTION LIBERALE

Les délégués à la convention libérale qui doit être tenue à Toronto les 1 et 2 mars ont été nommés hier soir par l'exécutif de l'Association de Réforme d'Ottawa. Les délégués d'Ottawa Ouest sont MM. Lyle Reid et E. J. Daly; les substituts sont MM. Harold Fisher et Alex. Smith. Les femmes déléguées sont Mmes P. McEvoy, P. J. Nolan; Ottawa Est, MM. A. E. Provost et Henry Watters; substituts, MM. W. J. Grace et L. J. Kehoe; Mmes A. Bélanger et S. H. Fleming.

M. DOHERTY A
KEMPTVILLE

Kemptville, 11. (Spécial au Droit) L'hon. Manning Doherty ministre provincial de l'agriculture et l'hon. Howard Ferguson ont été les deux principaux orateurs au concert annuel qui marquait la clôture du cours abrégé d'agriculture ici hier.

M. Doherty insista sur la nécessité de la création d'un collège d'agriculture à Kemptville parce que Guelph est maintenant trop éloigné de la région dont les besoins se multiplient rapidement.

M. Ferguson parla surtout de l'urgence d'enseigner l'histoire du Canada dans les collèges d'agriculture de la province afin de former de bons citoyens.

Si le vin est l'oeuvre de Dieu, le ver est celle du diable. —Saint Jean Christôme.

La religion fait de la prière du pauvre la richesse du riche.

A LOUER

GRANDE CHAMBRE, avec ou sans pension, monsieur préféré. S'adresser 193 rue Principale, Hull. 34-36

A VENDRE

CARROSSE de bébé en rotin blanc, avec capote (top). Aussi "sleigh" blanc avec capote. S'adresser 58 rue Champlain, Hull. 34

DECES

ROBERT—Monsieur Alfred Robert, décédé le 11 février, à l'âge de 52 ans. Funérailles lundi matin, à 8 heures à la basilique. 34

FUNÉRAILLES

GAUTHIER—Mardi le 7 courant, ont eu lieu les funérailles de Dame Vve Félix Gauthier, (née Marie Barbe Tassé), décédée à Papineauville à l'âge de 83 ans. 34

REMERCIEMENTS

Remerciements à St-Antoine de Padoue pour guérison obtenue avec promesse de publier. 34

AU CHATEAU LE
JEUDI LE 16 FEV.

LE DR. VALLEE DE QUEBEC PARLERA DE MOLIERE SOUS LES AUSPICES DE L'INSTITUT CANADIEN.

M. le Dr Arthur Vallée de Québec, ex-président de la Société du Parler Français donnera jeudi le 16 février, au Château Laurier, une conférence sous les auspices de l'Institut Canadien.

Il parlera sur "Les médecins de Molière et la médecine au XVIIIe siècle."

Tout membre est admis gratuitement ainsi que la dame qui l'accompagne.

Le public pourra se procurer des billets à l'entrée ou chez Serre-Grenier, libraires rue Rideau.

La conférence sera agencée d'un programme musical exécuté par M. Paul Ouhmet, Mlle Fortin et Valiquette.

IMPORTANT

A partir du 1er Janvier, 1922, la facture mensuelle minima sera de 50c au lieu de \$1.00 comme antérieurement.

Si vous nous avisez par écrit que votre maison sera vacante ou qu'aucun gaz ne sera mis en usage durant une période de pas moins d'un mois, et qu'on n'a fait aucun usage de gaz, le Prix Minima ne sera pas débité durant cette période.

Nous continuerons d'offrir à nos clients toutes les concessions que les prix des matériaux bruts et des autres éléments d'exploitation nous permettent.

THE
Ottawa Gas
Co.



La Distinction

Est une caractéristique en vedette du Piano Lindsay et sa parfaite tonalité, considérée aussi, en fait une combinaison exceptionnelle.

Le temps a beaucoup ajouté à la bonne réputation dont jouit cet instrument et plus d'un foyer a bénéficié de la présence d'un tel piano.

En fait de prix, il n'y a pas un piano de bonne qualité en vente qui se vende meilleur marché.

CHEZ
LINDSAY
C.W. LINDSAY LIMITED

189, RUE SPARKS,
OTTAWA.

Les Moteurs Electriques
"Triumph"

sont les meilleurs sur le marché aujourd'hui. Construits pour pouvoir s'adapter à tout usage.

Plus de deux cents en opération dans la ville d'Ottawa et les environs.

Représentants pour le Canada:

MARCHAND ELECTRICAL CO.

EDIFICE BANQUE NATIONALE — OTTAWA.

Grand Euchre

Paroisse
St-Charles

Organisé par les Enfants de Marie.

Dimanche, le 12 Février

A 8 heures P.M.

PRIX D'ENTREE.

BILLET: 25 SOUS.

LA CHORALE COLOMBIENNE
PRESENTE LE

Ménéstrel Colombien

au

Au Monument National

Mercredi Soir, le 15 Février 1922

A 8.30 HEURES.

Prix: 50c et 75c.

Plan chez Mooney, 60 rue Sparks.



Pâté Eskimo

La Nouvelle Friandise de
Crème Glacée

Une charmante demoiselle, très bien mise, Admire de toute la jeunesse de la ville, Tout en prenant le souper dans un café, Dit devant une foule d'admirateurs: "Ce que j'aime le mieux en toute vérité, C'est le Pâté Eskimo de l'Ottawa Dairy."

Tous les marchands de l'

Ottawa Dairy

ont cette friandise.

ABONNEZ-VOUS AU "DROIT"

Installations Electriques

Nous faisons les installations électriques d'après vos propres dessins, ou d'après ceux de votre architecte.

Les modèles les meilleurs et les plus exécutifs.

Les lampes "LACO" complètent l'effet.

The Eclipse Plating and Sales Co.
Limited

au No 136, Rue Slater, Ottawa
"a été autorisée par Monsieur Ch. H. Gauthier, archevêque d'Ottawa, à entreprendre toutes les réparations nécessaires, le pliage à l'électricité ou l'achèvement des vases sacrés employés dans les églises et les institutions situées dans le diocèse d'Ottawa."

Placage à l'électricité

Vous êtes cordialement invité à visiter notre magasin, rue Slater, où vous pourrez tous jours admirer une quantité d'échantillons de notre stock varié—tant en cours de construction que de fini.

Téléphone: Queen 731.

Pendant Cinquante Ans

Le Sirop de la Mère Seigel a été un remède mondial contre les indigestions et il est encore le meilleur et le plus sûr des toniques pour l'estomac et le foie. Les essences médicinales de différentes racines, écorces et feuilles, rétablissent les fonctions naturelles des organes digestifs et ont supprimé un nombre incalculable de cas de douleurs après les repas, de maux de tête, de flatulences, d'acidité, d'écouls de bile et de constipation. En vente en bouteilles de 50c. et \$1.00 dans les pharmacies.